

|   |   |   |
|---|---|---|
| نام و نام خانوادگی:<br>نام دبیر: سیدعلی حسینی<br>کلاس: ۸/ | آموزش و پرورش شهرستان قدس<br>مدرسه غیر دولتی ابوریحان<br>عربی هشتم<br>دوره ی اول متوسطه<br>سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰   | تاریخ: ۱۴۰۰/۸/<br>زمان: دقیقه<br>تعدادصفحه: ۲ |
| ردیف  | سؤالات از درس ۱ تا آخر ۳ از صفحه ۱ تا پایان ۴۶  | نمره  |
| ترجمه   |   |   |
| ۱   | جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.<br>(۱) الْمُؤْمِنُ قَلِيلُ الْكَلَامِ وَكَثِيرُ الْعَمَلِ.....<br>(۲) الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ.....<br>(۳) مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ.....<br>(۴) الْعِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ.....<br>(۵) أَوْلَىٰكَ الْأَمْهَاتُ صَابِرَاتٌ.....<br>(۶) لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَطَرِيقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ..... | ۵/۵   |
| ۲   | ترجمه ناقص را کامل کنید.<br>الف) رَضًا اللَّهُ فِي رِضَا الْوَالِدِينَ. خَشْنُوذَى خَدَا دَرِخْشَنُوذَى ..... است.<br>ب) الْقُرْآنُ وَالْأَحَادِيثُ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ. قُرْآنٌ وَأَحَادِيثٌ بِه زَبَانٍ عَرَبِيٍّ ..... است.  | ۱   |
| ۳   | ترجمه صحیح را انتخاب کنید.<br>(۱) غَايَةُ الْعَقْلِ الْإِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ.<br>الف) بهترین خردمندی پرهیز از نادانی است. □<br>ب) نهایت عقل اعتراف به نادانی است. □<br>(۲) أَنْقَبْتُ كَلَامَ وَالِدِي وَالْآنَ أَعْمَلُ بِهِ. الف) من سخن پدرم را قبول کردم و الآن به آن عمل می کنم. □<br>ب) من سخن مادرم را قبول می کنم و الآن به آن عمل می کنم. □            | ۱   |
| ۴   | اشتباه های ترجمه فارسی را اصلاح کنید. «أَنْتِ حَفِظْتِ سُورَةَ النَّصْرِ وَالْآنَ تَحْفَظِينَ سُورَةَ الْقَدْرِ.» (۳ غلط)<br>من سوره نصر را حفظ کردم و الآن سوره ی قدر را حفظ می کنم.   | ۱/۵   |
| واژه شناسی  |   |   |
| ۵   | ترجمه صحیح را از میان معنای داده شده انتخاب کنید.<br>الف) مُنَظَّمَةٌ: (منظم □ سازمان □) ب) أَيْضًا: (گویا □ همچنین □) ج) عَالَمٌ: (جهان □ دانشمند □)   | ۱/۵   |
| ۶   | مترادف یا متضاد کلمات را از میان کلمات داده شده انتخاب و جلوی هر یک بنویسید. (یک کلمه اضافی است).<br>(بارد - أب - كَبِير)<br>صغیر ≠ .....<br>والد = .....   | ۱   |

|                      |  |    |
|----------------------|--|----|
| ۱/۵                  | موارد خواسته شده را بنویسید.<br>مفرد «عالمین» ← .....<br>مفرد «لغات» ← .....<br>جمع «قادر» ← .....   | ۷  |
| ۱                    | مفرد جمع های زیر را بنویسید.<br>أسماء.....<br>حقائب.....   | ۸  |
| .۱۵                  | کدام گزینه با دیگری متفاوت است؟<br>خَدَادٌ □ شُرْطِيٌّ □ فَلَاحٌ □ مُنْظَمَةٌ □  | ۹  |
| شناخت و کاربرد قواعد |  |    |
| ۱                    | گزینه ی مناسب را انتخاب کنید.<br>الف) أنا ..... فی المَصْنَعِ. □ أَعْمَلُ □ تَعْمَلِينَ □<br>ب) أَنْتَ..... فی الْمُسَابَقَاتِ الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي؟ نَجَحْتَ □ سَتَنْجَحُ □ | ۱۰ |
| .۱۵                  | در کلمه های زیر کدام فعل ماضی و کدام مضارع است.<br>مَضَارِعٌ ← .....<br>(أَذْهَبُ - خَرَجْتُ) مَاضِي ← .....   | ۱۱ |
| ۱                    | غلط های مشخص شده را اصلاح کنید.<br>الف) هُوَ قَرَأَتْ دَرَسَهَا. (.....)<br>ب) مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا سَيِّدٌ؟ أَقْرَأُ كِتَابَ الشَّعْرِ. (.....)                             | ۱۲ |
| ۱                    | در جای خالی کلمه ی مناسب بنویسید.<br>الف) غَسَلْتُ شِسْتَمَ ← .....: می شویی (مذکر)<br>ب) ذَكَرْتُ: یاد کردی ← تَذَكَّرُ.....  | ۱۳ |
| .۱۵                  | باتوجه به متن درس ، درستی یا نادرستی جمله زیر را مشخص کنید.<br>الایرانیون خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ قَلِيلًا. □ صَحِيح □ غَلْط   | ۱۴ |
| مکالمه               |  |    |
| ۱/۵                  | پاسخ کوتاه دهید.<br>الف) مَا اسْمُكَ؟ .....<br>ب) كَيْفَ حَالُكَ؟ .....  | ۱۵ |

|   |  |  |
|---|--|--|
| نام و نام خانوادگی:<br>نام دبیر: سیدعلی حسینی<br>کلاس: ۸/ | آموزش و پرورش شهرستان قدس<br>مدرسه غیر دولتی ابوریحان<br>عربی هشتم<br>دوره ی اول متوسطه<br>سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۰  | تاریخ: ۱۴۰۰/۸/۲۷<br>زمان: دقیقه<br>تعدادصفحه: ۲  |
| ردیف  | سوالها از درس ۱ تا آخر ۳ از صفحه ۱ تا پایان ۴۶   | نمره   |
| ترجمه   |  |  |
| ۱   | <p>جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(۱) الْمُؤْمِنُ قَلِيلٌ الْكَلَامُ وَكَثِيرُ الْعَمَلِ.</p> <p>(۲) الْعَقْلُ حُسَامٌ قَاطِعٌ.</p> <p>(۳) مَنْ زَرَعَ الْعُدْوَانَ حَصَدَ الْخُسْرَانَ.</p> <p>(۴) الْعِلْمُ أَفْضَلُ مِنَ الْعِبَادَةِ.</p> <p>(۵) أَوْلَىٰكَ الْأَمْهَاتُ صَابِرَاتٍ.</p> <p>(۶) لِكُلِّ شَيْءٍ طَرِيقٌ وَطَرِيقُ الْجَنَّةِ الْعِلْمُ.</p>         | <p>۵/۵</p> <p>مومن کم حرف و پرکار است.</p> <p>عقل شمشیری برنده است.</p> <p>هر کس دشمنی بکارد، زیان درو می کند.</p> <p>علم بهتر از عبادت است.</p> <p>آن مادرها، صبور هستند.</p> <p>برای هر چیز راهی است و راه بهشت علم است.</p> |
| ۲   | <p>ترجمه ناقص را کامل کنید.</p> <p>الف) رَضًا اللهُ فِي رِضَاِ الْوَالِدِينَ. خشنودی خدا در خشنودی پدر و مادر است.</p> <p>ب) الْقُرْآنُ وَالْأَحَادِيثُ بِلِسَانِ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ. قرآن و احادیث به زبان عربی آشکار است.</p>  | ۱  |
| ۳   | <p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) غَايَةُ الْعَقْلِ الْإِعْتِرَافُ بِالْجَهْلِ.</p> <p>الف) بهترین خردمندی پرهیز از نادانی است. □<br/>ب) نهایت عقل اعتراف به نادانی است. □</p> <p>(۲) أَنْ قَبِلْتُ كَلَامَ الْوَالِدِ وَالْآنَ أَعْمَلُ بِهِ. الف) من سخن پدرم را قبول کردم و الآن به آن عمل می کنم. □<br/>ب) من سخن مادرم را قبول می کنم و الآن به آن عمل می کنم. □</p> | ۱  |
| ۴   | <p>اشتباه های ترجمه فارسی را اصلاح کنید. « أَنْتِ حَفِظْتِ سُورَةَ النَّصْرِ وَالْآنَ تَحْفَظِينَ سُورَةَ الْقَدْرِ. » (۳ غلط)</p> <p>من سوره نصر را حفظ کردم و الآن سوره ی قدر را حفظ می کنم.</p> <p>تو سوره نصر را حفظ کردی و الآن سوره ی قدر را حفظ می کنی.</p>   | ۱/۵  |
| واژه شناسی  |  |  |
| ۵   | <p>ترجمه صحیح را از میان معنای داده شده انتخاب کنید.</p> <p>الف) مُنْتَظِمَةٌ: (منظم □ سازمان □) ب) أَيْضًا: (گویا □ همچنین □) ج) عَالَمٌ: (جهان □ دانشمند □)</p>  | ۱/۵  |
| ۶   | <p>مترادف یا متضاد کلمات را از میان کلمات داده شده انتخاب و جلوی هر یک بنویسید. (یک کلمه اضافی است).</p> <p>(بارد - أَبٌ - كَبِيرٌ)</p> <p>صغیر ≠ كَبِيرٌ<br/>والد = أَبٌ</p>  | ۱  |

|                      |  |    |
|----------------------|--|----|
| ۱/۵                  | موارد خواسته شده را بنویسید.<br>مفرد «عالمین» ← عالم<br>مفرد «لغات» ← لغة<br>جمع «قادر» ← قادرون - قادرین  | ۷  |
| ۱                    | مفرد جمع های زیر را بنویسید.<br>أسماء : اسم<br>حَقَائِب: حَقِيبَة  | ۸  |
| .۱۵                  | کدام گزینه با دیگری متفاوت است؟<br>حَدَاد □ شُرطِي □ فَلَاح □ مُنْظَمَة □  | ۹  |
| شناخت و کاربرد قواعد |  |    |
| ۱                    | گزینه ی مناسب را انتخاب کنید.<br>الف) أنا ..... في المصنَع.<br>ب) أنت ..... في المُسَابَقَاتِ الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي؟<br>أَعْمَلُ □ تَعْمَلِينَ □<br>نَجَحْتُ □ سَتَنْجَحُ □ | ۱۰ |
| .۱۵                  | در کلمه های زیر کدام فعل ماضی و کدام مضارع است.<br>مضارع ← أَذْهَبُ ماضی ← خَرَجْتُ<br>(أَذْهَبُ - خَرَجْتُ)   | ۱۱ |
| ۱                    | غلط های مشخص شده را اصلاح کنید.<br>الف) هُوَ قَرَأَتْ دَرَسَهَا. (هِيَ)<br>ب) مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا سَيِّدُ؟ أَقْرَأُ كِتَابَ الشُّعْرِ. (تَفْعَلُ)                         | ۱۲ |
| ۱                    | در جای خالی کلمه ی مناسب بنویسید.<br>الف) غَسَلْتُ شِسْتَمَ ← تَغَسَّلُ: می شویی (مذکر)<br>ب) ذَكَرْتُ بِأَدَى كَرْدِي ← تَذَكَّرُ: یاد می کنی                               | ۱۳ |
| .۱۵                  | باتوجه به متن درس ، درستی یا نادرستی جمله زیر را مشخص کنید.<br>الایرانیون خَدَمُوا اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ قَلِيلًا.<br>صحيح □ غلط □  | ۱۴ |
| مکالمه               |  |    |
| ۱/۵                  | پاسخ کوتاه دهید.<br>الف) ما اسمُک؟ اسمی عَلِيٌّ<br>ب) کيفَ حَالُک؟ أَنَا بِخَيْرٍ  | ۱۵ |